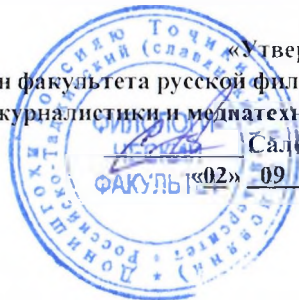


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»

«Утверждаю»
Декан факультета русской филологии,
журналистики и медiateхнологий
Салоев А.Т.
«02» 09 2024 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Мультимодальные тексты»

Направление подготовки – 42.04.02 «Журналистика»

Программа подготовки – «Культура и медиа»

Форма подготовки – очная

Уровень подготовки – магистратура

2-й год обучения

ДУШАНБЕ 2024

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от № 529 от 08.06.2017 г.

При разработке рабочей программы учитываются

- требования работодателей, профессиональных стандартов по направлению;
- содержание программ дисциплин, изучаемых на предыдущих и последующих этапах обучения;
- новейшие достижения в данной предметной области.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры отечественной и международной журналистики, протокол № 1 от 23.08. 2024 г.

Рабочая программа утверждена УМС факультета русской филологии, журналистики и медиатехнологий, протокол № 1 от 23.08.2024 г.

Рабочая программа утверждена Ученым советом факультета русской филологии, журналистики и медиатехнологий, протокол № 1 от 26.08.2024 г.

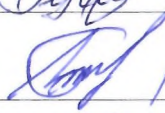
Заведующая кафедрой
к.ф.н., доцент


Мансурова Б.С.

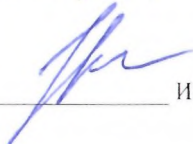
Зам. председатель УМС факультета
Ст. преподаватель


Умурзакова Г.Я.

Разработчик
к.ф.н., доцент


Шульц Марианна

Разработчик от организации:
Директор МТРК "МИР"
в Таджикистане


Исмаилова В.Р.

Расписание занятий дисциплины

Ф.И.О. преподавателя	Аудиторные занятия		Приём СРС	Место работы преподавателя
	лекция	Практические занятия (КСР, лаб.)		
Шульц Марианна	Понедельник, 15:40-17:00 ЦИТ и ДО (онлайн)	Понедельник, 15:40-17:00 ЦИТ и ДО (онлайн)		Технический университет Дрездена

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цели изучения дисциплины.

Модуль «Мультимодальные тексты» предназначен для студентов магистратуры по программе «Культура и медиа» и рассматривает возможности анализа и интерпретации текстов, сочетающих в себе как лингвистические, так и визуальные элементы. Студенты учатся понимать и анализировать сложные взаимоотношения между словами, изображениями и другими формами выражения. Они получают обзор теоретических подходов, таких как семиотика и анализ текста, а также культуроведческие методы для мультимодального анализа. На примерах из науки, рекламы, социальных сетей и графических романов студенты будут развивать навыки, необходимые в современном мире коммуникации, который становится все более визуальным.

Целью освоения дисциплины «**Мультимодальные тексты**» является изучение мультимодальных текстов, которые используют несколько типов знаковых систем (язык, изображения, музыка, жесты и другие), а также развитие навыков анализа и интерпретации таких текстов в контексте их формирования, восприятия и коммуникации. Важной задачей является понимание роли разных модальностей в создании смысла и их взаимодействия в различных формах медиа и культуры.

1.2. Задачи изучения дисциплины

1. Изучить теоретические основы мультимодальности как подхода к анализу текстов.
2. Освоить методы и техники анализа мультимодальных текстов (книг, фильмов, рекламных материалов, мультимедийных материалов и т.д.).
3. Исследовать взаимодействие различных модальностей в тексте (например, вербальной, визуальной, аудиальной).
4. Овладеть методами анализа культурных и социальных аспектов мультимодальных текстов.

5. Изучить роль мультимодальности в медиакультуре и в современных формах коммуникации.
6. Развить навыки создания и анализа мультимодальных материалов в образовательных и профессиональных контекстах.

1.3. В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие универсальные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции (элементы компетенций)

Таблица 2.

Код компетенции	Содержание компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (индикаторы достижения компетенций)	Виды оценочных средств
ПК-3	Способен к редактированию материалов для публикации	ИПК-3.1. приводит журналистский текст и (или) продукт разных видов в соответствии с языковыми нормами ИПК-3.2. контролирует соблюдение редакционных стандартов, форматов, жанров, стилей в журналистском тексте и (или) продукте ИПК-3.3. контролирует соблюдение профессиональных этических норм в журналистском тексте и (или) продукте ИПК-3.4. Учитывает технологические требования разных типов СМИ и других медиа при редактировании журналистского текста и (или) продукта	Тематика для эссе Коллоквиум Кейс - задания

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Мультимодальные тексты» в структуре ОПОП магистратуры относится к части, формируемой участниками образовательных отношений (вариативной), в рамках подготовки магистров по направлению 42.04.02 - Журналистика, программа подготовки «Культура и медиа».

Изучение дисциплины «Мультимодальные тексты» Б1.В.05.ДВ.01.01 дополняет последующее освоение дисциплин: «Разработка и редактирование

медиа-проектов», «Современный медиатекст. Язык и стиль СМИ», «Написание медиатекстов», «Редактирование медиатекстов», «Тексты как объекты лингвокультурологического анализа».

Изучается во 2 семестре. Дисциплина логически и содержательно-методически взаимосвязана с дисциплинами ОПОП, указанными в таблице 3:

Таблица 3.

№	Название дисциплины	Семестр	Место дисциплины в структуре ОПОП
1.	<i>Разработка и редактирование медиа-проектов</i>	3	<i>Б1.О.01.05</i>
2.	<i>Современный медиатекст. Язык и стиль СМИ</i>	1	<i>Б1.В.04.01</i>
3.	<i>Написание медиатекстов</i>	1	<i>Б1.В.04.ДВ.01.01</i>
4.	<i>Редактирование медиатекстов</i>	1	<i>Б1.В.04.ДВ.01.02</i>
5.	<i>Тексты как объекты лингвокультурологического анализа</i>	1	<i>Б1.В.06.ДВ.01.02</i>

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ КУРСА, КРИТЕРИИ НАЧИСЛЕНИЯ БАЛЛОВ

Объем дисциплины «Мультимодальные тексты» для очного отделения составляет 3 зачетные единицы, всего – 108 часа, из которых: лекции – 8 ч., практические занятия – 20 ч., ИКР – 28, СР – 60 ч., всего часов аудиторной нагрузки – 20 ч.

Зачёт – 3 семестр

3.1. Структура и содержание теоретической, практической части курса и КСР

Таблица 4.

№ п/п	Раздел дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу магистрантов и трудоемкость (в часах)				Литература
		Лек.	Пр.	ИКР	СРС	
1.	Тема 1. Знакомство с мультимодальными текстами <i>Задачи:</i> Знакомство с концепцией мультимодальности и важностью отношений между текстом и изображением	2		2	5	1,3,2,3,4,5,6,7,8,9,10

	Аннотация: В данной лекции студенты познакомятся с понятием мультимодальности, его значением в современной коммуникации и примерами мультимодальных текстов. Рассматриваются типы взаимодействия между текстом и изображением, а также их интерпретация в разных контекстах (реклама, социальные медиа, художественная литература, научные публикации). Мультимодальные стратегии в Instagram: анализ визуально-текстовых нарративов					
2.	Тема 2. Введение в семиотику Задачи: Знакомство с базовыми понятиями семиотики для анализа мультимодальных текстов Аннотация: Лекция посвящена основам семиотики, включая теории Фердинанда де Соссюра, Чарльза Пирса и Ролана Барта. Студенты изучат концепции знака, означаемого и означающего, а также узнают, как семиотические методы применяются к анализу текстов, изображений и их сочетаний. Влияние эмодзи на интерпретацию текстов в цифровой коммуникации	2		2	5	1,3,2,3,4,5,6. 7,8,9,10
3.	Тема 3. Анализ текста Задачи: Знакомство с классическими подходами к анализу текстов и их возможностями для интерпретации мультимодальных текстов Аннотация: В рамках этой темы студенты изучат основные методы текстового анализа (структуралистский, герменевтический, дискурсивный), их применение к различным типам текстов и их роль в мультимодальном анализе. Рассматриваются способы выявления	2		2	5	1,3,2,3,4,5,6. 7,8,9,10

	смысловых структур в сочетании текста и визуальных элементов. <i>Тренды визуального сторителлинга в TikTok: анализ взаимодействия текста, видео и звука</i>					
4.	Тема 4. Анализ изображений в мультимодальных текстах Задачи: Углубленный анализ изображений и их взаимодействия с текстами в культурных контекстах Аннотация: Лекция посвящена анализу изображений с точки зрения визуальной риторики, теории цвета, композиции и символизма. Будет рассмотрено, как изображения взаимодействуют с текстом в разных дискурсах (реклама, медиа, научная коммуникация) и как их интерпретация зависит от культурного контекста. <i>Интернет-мем как мультимодальный текст: структура, функции, способы интерпретации</i>	2		2	5	1,3,2,3,4,5,6. 7,8,9.10
5.	Тема 5. Мультимодальная коммуникация в цифровых медиа Задачи: Анализ мультимодальности в цифровых медиа и социальных сетях Аннотация: Студенты изучат, как текст, изображение, видео и эмодзи используются для передачи смысла в социальных сетях (Instagram, Facebook, X). Будут рассмотрены примеры мультимодальной коммуникации в инфографике, мемах, визуальных трендах. <i>Визуальный юмор в мемах: анализ механизмов создания комического эффекта</i>		2	2	4	1,3,2,3,4,5,6. 7,8,9.10
6.	Тема 6. Мемы как форма мультимодальных текстов		2	2	4	1,3,2,3,4,5,6. 7,8,9.10

	Задачи: Анализ структурных компонентов мемов и их коммуникативных функций Аннотация: Практическое занятие посвящено анализу мемов как специфического мультимодального феномена. Будут изучены способы создания смысла через сочетание изображения и текста, культурные коды и феномен вирусности. Роль цвета в рекламных мультимодальных текстах: анализ персуазивного воздействия					
7.	Тема 7. Нарратив и мультимодальность Задачи: Анализ нарративов, формирующихся в результате комбинации текста и изображения Аннотация: Студенты рассмотрят, как текст и визуальные элементы создают нарративы в рекламе, киноафишах, социальных сетях и цифровых сторителлинг-проектах. Анализ слоганов и визуальных стратегий в рекламе глобальных брендов		2	2	4	
8.	Тема 8. Графические романы (Graphic Novels) и комиксы Задачи: Сравнительный анализ комиксов и графических романов Аннотация: Практическое занятие посвящено анализу структурных особенностей графических романов и комиксов, их визуальной риторики, способов комбинирования текста и изображения Семиотика комиксов: анализ взаимодействия текста и изображения		2	2	4	
9.	Тема 9. Мультимодальные тексты в рекламе		2	2	4	

	Задачи: Анализ специфических связей между текстом и изображением в рекламной индустрии Аннотация: Студенты изучат, как рекламные тексты и изображения формируют эмоциональное воздействие, создают убеждающие сообщения и адаптируются под культурный контекст. Мультимодальный анализ обложек книг: как текст и изображение формируют ожидания читателя					
10.	Тема 10. Символика цвета в рекламных мультимодальных текстах Задачи: Анализ персуазивного влияния рекламных посланий через цвет Аннотация: будет рассмотрено, как цвет влияет на восприятие рекламы, какие эмоции вызывает и как используется для формирования бренда и маркетинговых стратегий. Визуальные метафоры в научной популяризации: анализ инфографики и иллюстраций		2	2	4	
11.	Тема 11. Мультимодальные тексты в науке Задачи: Анализ взаимодействия текста и изображения в научных публикациях Аннотация: Студенты изучат, как изображения (иллюстрации, схемы) используются в научных статьях, какие визуальные стратегии помогают упрощать сложную информацию. Роль диаграмм и графиков в научных статьях: способы визуализации данных		2	2	4	
12.	Тема 12. Диаграммы, графики и визуализации в научной коммуникации Задачи: Анализ роли визуальных элементов в передаче научных данных.		2	2	4	

	Аннотация: Практическое занятие посвящено анализу инфографики, научных графиков и диаграмм. Будет рассмотрено, как они помогают структурировать информацию, повышать ее доступность и влиять на аудиторию. Когнитивные процессы восприятия мультимодальных текстов: как человек интерпретирует изображения и текст					
13.	Тема 13. Визуальные метафоры в мультимодальных текстах Задачи: Изучение концепции визуальной метафоры и ее использования в медиа, рекламе и науке. Аннотация: Студенты изучат, как визуальные метафоры передают сложные идеи и концепции, анализируя примеры из рекламы, инфографики и образовательных материалов. Культурные коды в мультимодальных текстах: сравнительный анализ западных и восточных рекламных стратегий		2	2	4	
14.	Тема 14. Когнитивные аспекты восприятия мультимодальных текстов Задачи: Анализ влияния мультимодальности на процессы восприятия и интерпретации информации. Аннотация: Студенты познакомятся с когнитивными теориями восприятия текста и изображения, изучат механизмы обработки визуально-текстовой информации, а также влияние мультимодальности на запоминание и интерпретацию. Эволюция мультимодальной коммуникации: от печатных медиа к цифровым форматам		2	2	4	
	Итого по семестру	8	20	28	60	

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «**Мультимодальные тексты**» включает в себя:

1. план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;
2. характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;
3. требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;
4. критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

4.1. План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

Таблица 5.

№ п/п	Объем СРС в ч.	Тема СРС	Литер-ра	форма и вид самостоятельной работы	Форма контроля
1.	3	Понятие мультимодальности в контексте современного медиапродукта Обзор теорий мультимодальности и их применение в анализе текстов, включающих разные формы представления информации (например, текст, изображение, звук, видео).	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Рабочая тетрадь	Проверка рабочей тетради
2.	3	Анализ мультимодальных текстов в социальных сетях Исследование, как различные платформы используют комбинацию текста, изображений и видео для передачи сообщений (например, посты в Instagram, TikTok, Twitter).	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Рабочая тетрадь, письменная работа	Проверка рабочей тетради, дискуссия
3.	3	Мультимодальные тексты в рекламе Как мультимодальные стратегии используются в рекламных материалах для воздействия на	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Ситуационная задача, эссе	Групповое обсуждение

		целевую аудиторию. Примеры успешных кампаний.			
4.	3	Влияние мультимодальных текстов на восприятие информации в цифровых медиа Как различные модальности (текст, видео, музыка) влияют на восприятие и запоминание информации.	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Рабочая тетрадь, презентация	Проверка рабочей тетради, групповое обсуждение презентаций
5.	3	Мультимодальные тексты в образовательных материалах Исследование использования мультимодальных элементов в учебных пособиях и их влияние на эффективность обучения.	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Презентация	Групповое обсуждение презентации
6.	3	Роль мультимодальности в журналистике Как мультимодальные тексты помогают передавать новости и информацию через разные формы (видеорепортажи, инфографика, онлайн-статьи).	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Рабочая тетрадь, дискуссия, ситуационная задача	Проверка рабочей тетради, дискуссия
7.	3	Мультимодальные элементы в кино и видеопроизводстве Анализ взаимодействия текста, визуальных и звуковых элементов в фильмах и видеоклипа, их влияние на восприятие сюжета.	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Презентация	Дискуссия
8.	3	Применение мультимодальных текстов в видеоиграх Как сочетание текста, звуковых эффектов, изображений и анимации влияет на игровой процесс и восприятие игроком.	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Рабочая тетрадь, презентация	Проверка рабочей тетради, групповое обсуждение презентаций
9.	3	Сравнительный анализ мультимодальных текстов в разных языках и культурах Изучение того, как мультимодальные тексты адаптируются для разных	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Рабочая тетрадь, письменная работа, эссе	Проверка рабочей тетради, групповое обсуждение

		культурных контекстов, в том числе в рекламе и медиа.			
10.	3	Этические вопросы мультимодальных текстов Исследование моральных и этических аспектов использования мультимодальных текстов, включая манипуляции с информацией, фальсификации и влияние на аудиторию.	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Рабочая тетрадь	Проверка рабочей тетради
11.	3	Концепция мультимодальности: теоретические аспекты и практическое применение В работе можно рассмотреть основные теоретические подходы к мультимодальным текстам, исследовать их компоненты (текст, изображение, звук и т. д.) и их взаимодействие.	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Презентация, ситуационная задача, эссе	Обсуждение презентаций, дискуссия
12.	3	Анализ мультимодальных текстов в современных цифровых медиа Описание мультимодальных текстов в интернет-контенте (видеоблоги, новостные сайты, инфографика и т. д.), исследование их влияния на восприятие информации.	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Рабочая тетрадь, письменная работа, эссе	Проверка рабочей тетради, групповое обсуждение
13.	3	Мультимодальные тексты в рекламе: анализ примеров Анализ мультимодальных рекламных кампаний, например, рекламных видеороликов, баннеров, цифровых объявлений, с точки зрения их эффективности и взаимодействия различных модальностей.	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Ситуационная задача, эссе	Групповое обсуждение
14.	3	Роль мультимодальности в образовательных материалах Описание мультимодальных текстов, используемых в учебных	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Рабочая тетрадь, письменная работа,	Проверка рабочей тетради,

		курсах, учебниках и образовательных приложениях. Оценка их эффективности в обучении.		эссе	групповое обсуждение
15.	3	Мультимодальные элементы в видеоиграх: влияние на геймплей и восприятие Исследование, как сочетание текста, изображения и музыки в видеоиграх влияет на игровое восприятие и взаимодействие с игроком.	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Рабочая тетрадь, письменная работа, эссе	Проверка рабочей тетради, групповое обсуждение
16.	3	Влияние мультимодальных текстов на восприятие новостей и социальной информации Рассмотрение мультимодальности в новостных видео, статьях с картинками, инфографике и подкастах, а также ее влияния на восприятие и интерпретацию новостей.	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Ситуационная задача, эссе	Групповое обсуждение
17.	3	Мультимодальные тексты в социальных сетях: способы и методы взаимодействия с аудиторией Описание того, как различные платформы (например, Instagram, TikTok, YouTube) используют мультимодальные тексты для взаимодействия с пользователями.	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Рабочая тетрадь, письменная работа, эссе	Проверка рабочей тетради, групповое обсуждение
18.	3	Мультимодальные тексты в кино: анализ фильма с точки зрения сочетания текста, изображения и звука Пример анализа фильма или сцены в кино, исследование, как элементы текста, изображения и звука взаимодействуют для создания нарратива.	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Рабочая тетрадь, письменная работа, эссе	Проверка рабочей тетради, групповое обсуждение

19.	3	Мультимодальность в политической коммуникации: исследование президентских выборов или политических кампаний Описание мультимодальных текстов, использующихся в политической рекламе, и оценка их влияния на восприятие кандидатов и электората.	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Рабочая тетрадь, письменная работа, эссе	Проверка рабочей тетради, групповое обсуждение
20.	3	Этика и манипуляция мультимодальными текстами в медиа Анализ этических вопросов, связанных с манипуляцией мультимодальными текстами в новостях, рекламе, социальных сетях, и как это может повлиять на общественное мнение.	1,3,2,3, 4,5,6.7, 8,9.10	Контент-анализ, презентация	Обсуждение контент-анализа, дискуссия, тестирование
ВСЕГО: 60					

4.2. Характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению

Для выполнения заданий для самостоятельной работы магистранту необходимо, в первую очередь внимательно изучить основную литературу по теории коммуникации. Обратить внимание на ключевые концепции, модели и подходы, которые были рассмотрены на лекциях. Определить ключевые требования и цели, которые необходимо достичь. Разделить задания на этапы и составить план выполнения, чтобы систематизировать свою работу и не упустить важные аспекты. Все задания выполняются в той или иной письменной или устной форме (конспект, анализ, доклад, статья и т.д.) и подразумевают всестороннее и глубокое изучение темы.

Самостоятельная работа магистранта является основным средством овладения учебным материалом во время, свободное от обязательных учебных занятий. Самостоятельная работа над усвоением учебного материала по дисциплине может выполняться в библиотеке университета, учебных кабинетах, компьютерных классах, а также в домашних условиях. Содержание самостоятельной работы определяется учебной программой дисциплины, методическими материалами, заданиями и указаниями преподавателя.

Самостоятельная работа во внеаудиторное время может состоять из:

- подготовки к семинарам (практическим занятиям);
- изучения учебной и научной литературы;
- решения задач, выданных на практических занятиях;
- подготовки к контрольным работам, тестированию и т.д.;
- подготовки к семинарам устных докладов (сообщений);
- подготовки рефератов, эссе и иных индивидуальных письменных работ по заданию преподавателя;
- выделение наиболее сложных и проблемных вопросов по изучаемой теме, получение разъяснений и рекомендаций по данным вопросам с преподавателями кафедры;
- проведение самоконтроля путем ответов на вопросы текущего контроля знаний, решения представленных в учебно-методических материалах задач, тестов, написания рефератов и эссе по отдельным вопросам изучаемой темы.

4.3. Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы

- грамотное применение определений, понятий, терминов и др.;
- логическая последовательность в изложении материала;
- глубина раскрытия темы;
- обоснованность выводов;
- самостоятельность и оригинальность в подготовке презентаций;
- текст доклада или презентации должен отвечать правилам грамматики и орфографии;
- устные выступления, чтение материалов должны быть четкими, ясными с точки зрения дикции, интонации и грамматики.

4.4. Критерии оценки выполнения самостоятельной работы:

- оценка «отлично» (2 балла) выставляется магистранту, если задание полностью выполнено, оформление письменной работы выполнено в соответствии с требованиями и работа содержит ответы на все указанные вопросы;
- оценка «хорошо» (1,5 балла) выставляется магистранту, если задание выполнено, и в целом, отвечает предъявляемым требованиям, но в работе освещены 70% указанных вопросов;
- оценка «удовлетворительно» (1 балл) выставляется магистранту, если задание выполнено, но в работе освещены 50% указанных вопросов;
- оценка неудовлетворительно (0 баллов) выставляется магистранту, который не выполнил задание в срок, установленный преподавателем для сдачи самостоятельной работы.

5. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

1. Ковач, Л. — "Мультимодальные тексты и их анализ".
2. Гримс, К. — "Мультимодальность и язык: Введение в теорию мультимодальных текстов".
3. Чевович, Н. — "Мультимодальные коммуникации в постмодерном обществе".
4. Ланг, Л. — "Основы мультимодальной лингвистики".
5. Терзи, С. — "Теория и практика мультимодальных текстов".
6. Рот, А. — "Мультимодальные тексты в медиа и рекламе".
7. Van Leeuwen, T. — *"Speech, Music, Sound"* (Леонен, Т. "Речь, музыка, звук").
8. Kress, G., van Leeuwen, T. — *"Multimodal Discourse: The Modes and Media of Contemporary Communication"* (Кресс, Г., ван Левен, Т. "Мультимодальный дискурс: Режимы и медиа современного общения").
9. Baldry, A., Thibault, P. J. — *"Multimodal Transcription and Text Analysis: An Integrated Approach"* (Болдри, А., Тибо, П. Ж. "Мультимодальная транскрипция и анализ текста: интегрированный подход").
10. Meyer, B. — *"Multimodal Metaphor"* (Мейер, Б. "Мультимодальная метафора").

5.2. Дополнительная литература

1. Baldry, A., Thibault, P. J. — *"Multimodal Transcription and Text Analysis: An Integrated Approach"* (Болдри, А., Тибо, П. Ж. "Мультимодальная транскрипция и анализ текста: интегрированный подход").
2. Cope, B., Kalantzis, M. — *"Multiliteracies: Literacy Learning and the Design of Social Futures"* (Коуп, Б., Калантзис, М. "Мультиграмотность: обучение грамоте и проектирование социальных будущих").
3. Jewitt, C. — *"The Routledge Handbook of Multimodal Analysis"* (Джевитт, К. "Справочник по мультимодальному анализу").
4. Kress, G. — *"Literacy in the New Media Age"* (Кресс, Г. "Грамотность в эпоху новых медиа").
5. Lemke, J. L. — *"Multiplying Meaning: Visual and Verbal Semiotics in Scientific Texts"* (Лемке, Дж. Л. "Умножение смысла: визуальная и вербальная семиотика в научных текстах").
6. O'Halloran, K. L. — *"Multimodal Discourse Analysis: Systemic Functional Perspectives"* (О'Халлоран, К. Л. "Мультимодальный дискурс: Системно-функциональный подход").
7. Pennycook, A. — *"Language as a Local Practice"* (Пенникук, А. "Язык как местная практика").

8. Serafini, F. — *"Reading the Visual: An Introduction to Teaching Multimodal Literacy"* (Серафини, Ф. "Чтение визуального: Введение в преподавание мультимодальной грамотности").
9. Thibault, P. J. — *"Reframing the Concept of Multimodality"* (Тибо, П. Ж. "Пересмотр концепции мультимодальности").
10. Unsworth, L. — *"Teaching Multiliteracies Across the Curriculum: Changing Contexts of Texts and Teaching"* (Анsworth, Л. "Преподавание мультиграмотности в рамках учебной программы: изменения контекстов текстов и преподавания").
11. Вежбицкая, А. — "Культура и когнитивная лингвистика: взаимодействие и влияние".
12. Гак, В. Г. — "Язык и культура: концепты, когнции и коммуникация".
13. Герд, Т. — "Культурные коды: Семантика и прагматика".
14. Иванова, С. В. — "Культурные и этнолингвистические аспекты в языке".
15. Кошелев, И. В. — "Язык и этнос: культурные аспекты".
16. Леонтьев, А. А. — "Язык, мышление и культура".
17. Николаев, А. В. — "Лингвистическая антропология: культурно-исторический подход".
18. Пахомов, В. А. — "Язык как носитель культуры".
19. Петрова, Н. И. — "Лексика и культура: теория и практика".
20. Свитич Л.Г. Феномен журнализма. М., 2000.
21. Степин В.С. Теоретическое знание. М., 2003.
22. Тейяр де Шарден П. Феномен человека. М., 1987
23. Фёдоров, В. А. — "Языковые картины мира как культурные явления".
24. Штепа В. Научная журналистика в современном мире // Наука и техника. - № 5(150).

5.3. Нормативно-правовые материалы (по мере необходимости)

1. Закон РТ «Об информатизации» [Электронный ресурс], режим доступа: <http://cipi.tj>
2. Закон РТ «Об информации» [Электронный ресурс], режим доступа: <http://cipi.tj>
3. Закон РТ «О телевидении и радиовещании» [Электронный ресурс], режим доступа: nansmit.tj
4. Закон РТ «О печати и других СМИ» [Электронный ресурс], режим доступа: <http://mediaschool.tj>
5. Закон РТ «О праве на доступ к информации» [Электронный ресурс], режим доступа: <http://cipi.tj>
6. Закон РФ «О средствах массовой информации» [Электронный ресурс], режим доступа: <http://www.consultant.ru>
7. Кодекс профессиональной этики российского журналиста [Электронный ресурс], режим доступа: <http://www.ru-j.ru>
8. Этические нормы журналистской деятельности в Таджикистане [Электронный ресурс], режим доступа: www.odob.tj

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет

А) Сайты интернет-СМИ:

1. <https://www.google.com>.
2. <http://facebook.com>
3. <http://twitter.com/>
4. <http://www.bbc.com/> (BBC)
5. <https://www.afp.com/> (АФП)
6. <https://www.dpa.com> (DPA)
7. <http://www.reuters.com/> (Рейтер)
8. <http://www.xinhuanet.com/> (Синьхуа)
9. <http://www.kyodonews.jp> (Киодо Цусин)
10. <http://tass.ru/> (ТАСС)
11. <https://ria.ru> (РИА Новости)

Б) Электронные библиотеки по журналистике:

1. <http://www.iprbookshop.ru>
2. <http://www.evartist.narod.ru/journ>
3. <http://www.journ-lessons.com/litra.html>
4. <http://journ.chuvsu.ru/>

5.5. Перечень информационных технологий и программного обеспечения

1. yandex.ru;
2. google.com;
3. MS Office, Power Point

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Для освоения дисциплины «**Мультимодальные тексты**» магистранты должны на протяжении курса уделять важное внимание глубокому изучению рекомендуемой литературы по теме, повторению пройденного материала и самостоятельному выполнению задаваемых работ – как в письменной форме, так и устной, стремиться к неустанному расширению и углублению своих знаний, повышению грамотности, овладению профессиональными навыками, обретению профессионализма, совершенствованию личностных качеств, для того чтобы, написать магистерскую диссертацию.

Самостоятельная работа магистрантов запланирована в п. 4. данной рабочей программы, где указаны названия тем, объемы выполняемых работ и формы контроля со стороны преподавателя.

Основой обучения являются аудиторные занятия – лекции, практические занятия и ИКР.

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для реализации дисциплины на базе отделения журналистики функционируют учебные радиолaborатория и телестудия, редакция газеты «Студенческие вести», аудитории оснащены необходимым оборудованием (проекторы, телевизоры, доступ к on-line ресурсам через Интернет). Магистранты имеют возможности пользоваться ресурсами в библиотеке университета, включая электронную, а также печатными материалами на кафедре отечественной и международной журналистики.

В Университете созданы специальные условия для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья - специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы, специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания организаций и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно специальные учебники и учебные пособия, иная учебная литература, а также обеспечивается:

- наличие альтернативной версии официального сайта организации в сети "Интернет" для слабовидящих;
- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;
- обеспечение выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);
- возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения организации, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проёмов, лифтов).

8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Для реализации дисциплины на базе кафедры отечественной и международной журналистики действует телестудия и радиолaborатория, кабинет мультимедийной журналистики, оснащенный проектором. Студенты направления журналистики имеют возможности пользоваться интернет-ресурсами в библиотеке университета, а также на кафедре и в указанных кабинетах. Также в университете имеется обширный библиотечный фонд, не только печатных, но и электронных изданий, с которыми студенты могут ознакомиться в открытом доступе.

Содержание текущего контроля, промежуточной аттестации, итогового контроля раскрываются в фонде оценочных средств, предназначенных для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям ФГОС ВО.

ФОС по дисциплине является логическим продолжением рабочей программы учебной дисциплины. ФОС по дисциплине прилагается.

В рамках данного модуля студенты выполняют самостоятельную работу объемом 52 часа. Работа предполагает написание *реферата* объемом до 20 страниц по одной из предложенных тем и его *защиту в формате устной презентации* (до 15 минут, 10 слайдов).

Цель самостоятельной работы — развитие навыков анализа мультимодальных текстов с применением изученных теоретических и методологических подходов. Студенты должны продемонстрировать способность к критическому осмыслению взаимодействия вербальных и визуальных элементов, аргументированному изложению своих выводов в письменной форме и их устному представлению.

Структура реферата включает несколько ключевых частей. Введение (1–2 страницы) должно содержать постановку проблемы, обоснование актуальности выбранной темы, формулировку цели и задач исследования, а также краткое описание методологии. Теоретическая часть (5–7 страниц) представляет обзор ключевых концепций и научных работ, относящихся к анализируемой проблематике. В аналитической части (10–12 страниц) студент проводит исследование конкретного мультимодального текста или явления, описывает эмпирический материал, применяет соответствующие методы анализа и формулирует аргументированные выводы. Заключение (1–2 страницы) подводит итоги исследования и намечает возможные перспективы дальнейшего изучения темы. Список литературы оформляется в соответствии с академическими стандартами, а в приложении (если необходимо) могут быть представлены изображения, диаграммы и другие дополнительные материалы.

Для написания реферата студенты должны использовать следующие **источники**: научные статьи, монографии, учебные пособия по мультимодальному анализу, семиотике и медиалингвистике, а также эмпирические материалы, включая рекламные объявления, мемы, научные публикации и графические романы. Важно обращаться к авторитетным источникам, таким как научные базы данных, специализированные журналы и конференционные доклады.

Презентация реферата должна отражать его основное содержание, быть логически выстроенной и визуально структурированной. На 10 слайдах необходимо представить основные положения исследования, продемонстрировать анализируемые мультимодальные примеры и четко аргументировать свои выводы. Оценка презентации учитывает не только содержание, но и качество визуального оформления, а также умение студента отвечать на вопросы аудитории.

Итоговая оценка самостоятельной работы складывается из оценки реферата (70%) и презентации (30%). При оценивании письменной работы учитываются глубина теоретического анализа (20%), соответствие структуры академическим требованиям (15%), корректность применения методов анализа (20%) и качество интерпретации результатов (15%). Презентация

оценивается по таким критериям, как логичность изложения (10%), качество визуального оформления (10%) и способность аргументированно отвечать на вопросы (10%).

Таким образом, самостоятельная работа в рамках данного модуля способствует не только углубленному освоению методов мультимодального анализа, но и развитию навыков научного письма, критического мышления и академической презентации.